

РОЗДІЛ 1

Пробудження нагадувало політ над морською поверхнею. Це зовсім не те, чого очікував Кай. Він бачив темряву, а в ній — холодне чорне море, яке нуртувало, утворюючи водоверт. З ним щось не те. Все здавалося надто віддаленим. Він збільшив розліт думок і гукнув: «*Zieđi!*»

Вона відповіла не одразу. Говорила тихим і дивним голосом. Він її не бачив, лише чув шепіт: «Я сплю, Каю».

«*Ni, ne spii. Ty rozmovляеш зі мною.*»

Він мав би знати, де вона, бо завжди знову її місця перебування. У своєму серді вона носила краплю його крові, застиглу до стану червоної перлини.

«*Я ж казала не будити...*» Раптом вона замовкла. У млявому голосі виникли тривога й неспокій. «*Каю, де я? Не можу поворухнутися.*»

Хтозна-що. Він розширив мислення до максимуму, аби відшукати за що вхопитися. Внутрішній голос стишив, хоча глибинні відчуття підказували, що йому не сподобаються відповіді на запитання, які він ставив собі.

«*Я теж не розумію, де перебуваю,*» — зізнався Зієді. Жахливе усвідомлення наблизкалося, проте він намагався його приборкати й зосередився на пошуках жінки. Всю увагу поглинули частинки, на які він розпорощився. Ті ширяли темними водами, якщо це, звісно, вода. Він не мав часу розмірковувати, як зібрати ті частинки в одне ціле. Зрештою, свого тіла теж ніде не міг відшукати.

Кай розчавив напад паніки. Зараз на це нема часу.

Знову забринів тривогою ментальний голос Зієді:

«*Каю, не поспішай. Не знаю, де я. Знаю, що не можу бачити.*
І рухатися теж не можу. Я дихаю, хоч не відчуваю, як рухаються
груди, — а тоді додала з ішо більшим хвилюванням: — Не можу
 знайти Тайрен, вона не відгукується».

Щось відрізalo їх від зовнішнього світу. Кай попросив:
«*Не намагайся рухатися. Просто дочекайся мене*».

Якщо він може думати, ще не все втрачено.

Він полинув думкою далеко-далеко. Посеред безкрайого темного моря постали кам'яні стіни. То була скеля у формі круглої зали, вершина якої губилася у хмарах. З кам'яних стін спадала вода. Розколини поросли мохом і бур'янами. З-за скель пробивалося сяйво. Треба рухатися, однаке в подобі безформної хмари пересуватися небесним склепінням незручно. Тож він уявив власне тіло, випростав руки й розвернувся так, щоб глянути вниз.

На власний труп.

Він лежав на постаменті у кришталевій труні. Все, крім обличчя, вкривав чорний саван. Щоки й шкіра під очима запали, однаке його можна було відзначити.

«*Минули місяці... а може, й цілий рік?*»

Якщо так учинили з ним, то яка доля спіткала Зієді?

«*Зієді, ти кажеш, що не здатна ні рухатися, ні бачити*». Проте в цьому страшному, незнайомому місці не було ще однієї труни чи чогось схожого, де б її могли тримати. Вода втікала у діагональні розколини. Вода. Точно! Мабуть, приміщення наповнили водою, яка повинна була втримувати Кая в тілі. Коли ж вона таки просочилася і її рівень спав, він зумів вирватися і прохинутися. Дивно, що він не відчував руху, коли вода витікала. Зрештою, яка різниця, якщо Зієді десь похована живцем і в нього нема ні найменшого шансу її врятувати. Та він не втрачав надії й вирішив вивідати більше інформації.

«*А ти відчуваєш якісь запахи?*»

«*Нічого, крім... старої тканини... Старого шовку або чогось схожого*, — відповіла жінка. — *Каю, що відбувається? Де ми?*»

«*Не знаю*». Її в чомусь замкнули. Найімовірніше — в труні, оббитій зсередини шовком. Через відчай він би заплющив очі, проте ті зараз гнили в кришталевій домовині просто під ним.

«*Зієді, боюся, ми...*»

Він не договорив. Вода не могла просто так витекти з його химерної могили.

Хтось наблизився.

Без жодного гуркоту кругла стіна з іншого кінця від труни тріснула, залишивши колоноподібну розколину, через яку ввірвалося тьмяне сине світло. Крізь прохід майнули постаті. Нечіткі, розмиті. Зрештою, в такому стані важко зосередити погляд. То були п'ять людських фігур, які тягли два мішки... точніше, два тіла.

Їх лишили на підлозі під заокругленою стіною. Менше сіпалося, пручалося, борсалося, доки зрештою забилося під саму стіну. Друге лежало непорушно.

Кай відчув, що від тієї нерухомості повіяло смертю. Одразу подумав про Зієді десь у пасти та про власне безсила й неспособність її відшукати. Біль надав йому сил.

Тіло було покинуте духом, але плоть ще випромінювала тепло. Цього достатньо. Кай знову крутнувся, зібрав усі сили й прошмигнув крізь шпарину до того тепла.

Звук, колір і відчуття накотилися, наче хвиля: біль у суглобах, тертя кісток у неналежному місці, сухість і біль горла, мокра тканина, що прилипала до надміру довгих рук і ніг. Однаке біль дав достатньо відновлюваної сили, щоб оживити цю нову плоть.

Кай піднявся на руках і звів голову, жадібно хапаючи повітря. На плечі спадали темні кучері, чіпляючись за важкий убір з металу й тканини. Шкіра на руках мала звичний смаглявий відтінок. Одягнений був у довгу чорну спідницю й сорочку — типовий одяг східняків. Під низом нічого не мав. Натомість там усе заливалася кров і не тільки. Кай ще раз вдихнув на повні груди. Повітря вогке, просякнуте пліснявою і гнилизою. Він утратив зв'язок із Зієді, проте це тимчасово. Він сподіався, що тимчасово, проте станом на зараз не міг знати напевне.

Смертні оглядали кришталеву труну. Один намагався підняти віко. Кай ще не звик до нового мозку, тож поки не розумів їхньої мови.

Четверо вдягнені як морські піхотинці південно-східних архіпелагів: широкі бавовняні штани, звужені на щиколотках, короткі розшіблнуті куртки поверх широких шкіряних поясів. Двоє чужинців додатково одягли довгі спідниці по коліна, більше притаманні жінкам тамтешніх регіонів. Бліду шкіру невідомих

потріпала негода. Волосся мали світле, пряме і довге. Хтось заплів його в косу, хтось просто закріпив на потилиці шпилькою. П'ята постать з виду була такою ж, тільки старшою її одягненою багатше: плащ до колін, поверх темної сорочки її спідниці. Пояс чужинця вилискував срібними ланцюжками та оздобами з оніксу. Кай вчув запах радника, а постава чужинця і його хижакькі манери підсилили такий здогад.

Слова поволі набували змісту. Особа, що скрутилася біля Кая, прошепотіла:

— Ти ж помер!

Уривчасті й безладні спогади покидали нове тіло, проте один затримався. То був шептіт: «Яка ж вона юна! Надто юна, щоб опинитися в такому місці». Попри вагу металевої кольчуги на голові, Кай таки викрутчив щию, щоб глянути на дівчину. Та була невисока, в порваній брудній сорочині й штанах, обрізаних на рівні колін, — надто легкий одяг для тутешньої прохолоди. Густі кучері закручувалися майже в основі. Шкіру мала темно-коричневого кольору. Східне узбережжя, певно. Дівчина говорила імперською аркійською, панівною мовою купців, тож це знання йому не допомогло. Акцент він теж не впізнав.

Приплив сил, зумовлений відчуттям болю, відновив нове тіло Кая: кістки зрослися й повернулися на місця, розірваний орган зіїлився, поламаний ніс вирівнявся, розтрощена щелепа зрослася, нові зуби прорізалися з таким болем, що Кай мало не повалився на землю. Глибоко дихав, долячи біль, аж поки кров перестала виружувати. Тоді повернув щелепу до клацання й відпустив. Опісля прошепотів:

— То ми знайомі?

Вона скривилася, що не виникало сумнівів: якби не загроза привернути увагу, вона б заверещала. Натомість просто хитала головою з виряченими очима:

— Ні... Не зовсім. Твої очі...

Кай насунув кольчужну відлогу на чоло так, аби сховати верхню частину обличчя.

— Так навіть краще. Його... її... їх... словом, тієї особи тут більше нема.

Незнайомка дихала ривками. Вона розуміла, що відбулося, проте не хотіла усвідомлювати.

— А я подумала... Але ж вони забили тебе... його до смерті.

З іншої частини зали долинув голос радника:

— Несіть сюди дівчину.

До них підійшов морський піхотинець. Схилившись, промовив:

— Так виходить, що будеш першою.

Кай сіпнувся, бо замість дівчини той чолов'яга схопив його й поставив на ноги. Одразу ж вступив у нього здивований, ошелешений погляд.

Інша жінка заперечила:

— Та не його. Тягни сюди дівку!

— Я думав, він мертвий, — зазначив один із чужинців.

Вони теж говорили імперською аркійською: радник — правильно, а морські піхотинці — з грубим акцентом і пропущеними голосними. Кай озвався:

— Благаю, візьміть спершу мене! Хочу бути першим!

На цих словах він вивільнився від чужинця і посунув на хитких ногах до власної труни. Діставши, вчепився за кутик віка й сперся. Тоді розвернувся до групи розкрадачів могил, яким дуже не пощастило.

— Ви ж задумали його оживити, правильно? — кивнув у бік власного мертвого тіла, скривившись від ваги металевої відлоги, яка сповзла черепом. — У мене мало часу, тому пропоную одразу перейти до справи.

Один з піхотинців реготнув і видобув довгого ножа.

— Зараз він таки помер.

З привабливого в нього була хіба що смаглява шкіра. У голові Кая постало ім'я, яке вигравіювали в його нинішньому мозку. Ім'я, яке не хотіло його покидати. Піхотинця звали Терроу. Він спершу видавав себе за добряка, тож його зрада боліла найбільше.

Під покровом темряви й кольчужної відлоги смертні не могли чітко розглядіти обличчя Кая. Проте радник витрішався великими очима. Риси його обличчя загострилися. Очевидно, він наблизався до страшного відкриття.

— Страйбай! — промовив.

Однака Терроу вже не міг пригасити жаги до кривди. Він підступив на крок і ввігнав ніж у груди Кая. Той упав на п'єдестал. В очах потьмарилося від болю, сталеве вістря тим часом розтинало плоть.

Щойно Терроу відступив, Кай схопився за лезо. Воно врізалося в пальці, проте він таки його висмикнув і відкинув, не зважаючи на фонтанчик крові, що вирвався з грудей, — і рана одразу ж затяглася. Під шкірою пульсувала енергія. Наче ще одне серце.

— А тепер, — вишкірився Кай, відсунувши з обличчя відлогу, — хто стане першим?

Більше ніхто не сміявся. В кам'яній залі запала мертві тиша, яку порушував лише дзюркіт води.

— Ну, Терроу, — заохочував Кай, зосредившись на силі волі, посміші, сухожиллях і кістках, які ще залишалися ламкими після нещодавнього відновлення. Наче пелюстка, безсила поворухнутися в шматку бурштину, Терроу незграбно наблизався, не в змозі протистояти. Він опирається всіма ментальними силами, які мав, але ті аж ніяк не могли зрівнятися з силою суперника. Кай змусив його наблизитися достатньо, щоб схопити за горлянку. Тоді звернувся до піхотинця:

— Скажи-но, ти хоча б знав його ім'я? Того, кого приніс сюди помирати?

Терроу видавав дивні звуки. Очевидно, задихався. Радник спробував втрутитися, знерухомити нове тіло Кая інтенцією. Однаке біль від удару ножем знешкодив ту інтенцію ще в зчатку. Кай спрямував більшу частину сил на те, щоб радник з іншими морськими піхотинцями не зрушили з місця. Звісно, вони безперервно намагалися, та не могли ані ногою поворухнути, ані видобути зброю. Один з чужинців заскавчав. Кай мало не звернув Терроушию від того звуку, але вчасно зреагував. Охоплений панікою інший піхотинець вигукнув:

— Менласе, але ж ти казав, що даси з ним раду...

— Стули пельку! — гаркнув радник Менлас різким і водночас сповненим відчайдуши голосом. — Ми принесли тобі жертви! Ми вимагаємо...

— Ви принесли мені дитину і чоловіка при смерті. Між іншим, його серце зупинилося ще на вході до зали. Невже ви розраховували на те, що, запроторивши мене у слабке, безпорадне тіло, зробите своїм рабом? — засміявся Кай хрипко, бо легені досі відновлювалися. З огляду на вираз обличчя Менласа він виснував, що вгадав. — Так не вийде, раднику.

На цих словах він вирвав душу Терроу з тіла і зжер його життя.

Опісля викинув на підлогу зачахлу оболонку, що ще мить тому була живою.

Всі інші поламалися, наче палички. Їхні крики й благання злилися в надокучливий галас. Дивно було чути прохання про помилування від смертних, які не прислухалися до вмовлянь і криків власних заручників. З першими двома Кай упорався швидко, бо хотів відновити сили, витрачені на їх стримування. Тоді дозволив раднику і останньому піхотинцю спробувати втекти. Лише тому, що здавався сам собі напрочуд розлюченим, тож мусив випустити пару і нарешті мислити раціонально. Важка металева відлога, що досі тисла на волосся й катувала голову, не допомагала.

Коли останній піхотинець перетворився на висушеній прах, Кай навалився на груди радника і запитав:

— Як я тут опинився?

Менлас нервово метляв головою, хапаючи повітря.

Можливо, Кай погано сформулював запитання.

— Хто зробив це зі мною? Хто поховав у цій гробниці? І звідки ви дізналися, що я тут?

— Я не можу... Легенда каже... Я... — аж раптом серце того бовдура зупинилося.

Не приховуючи розчарування, Кай увібрав його життя, доки те не вислизнуло намарно. Тоді підвівся на ноги, з шумом трусочувши спідницею.

— Готово, — пояснив дівчині.

Та тремтіла. Скрутившись під стіною, вона бачила все на власні очі. Кай перевернув труп жінки неподалік і зняв з решток довгу сорочку. Тоді кинув малій:

— Одягнись і нарешті підведися. Я не збираюся тебе їсти. Ми ж друзі.

Мала спіймала сорочку й одразу накинула через голову. Тоді звелася на ноги. Босі, брудні й вкриті подряпинами й синіями.

— А що... що ти збираєшся...

— Мені треба декого відшукати, — мовив Кай, зігнувшись над іншим трупом, з якого стягнув черевики й штовхнув дівчині. Десь на краю свідомості міцніло відчуття присутності Зієді, проте визначити, в якому напрямку рухатись, не вдавалося. — Тут не було іншої труни? Не бачила?